

## 監督的信 (2016年11月)

寫到慈悲禧年年結束之際，監督敦促我們說：「首先，我們自己要接納天主的慈悲，跟着要接納他人，向他們『彎腰』。」

2016年11月20日

2016年11月1日，羅馬

我摯愛的孩子們，願耶穌為看守我的兒女們！

教宗開啟聖門已差不多一年了，首先開啟的是非洲的心，然後是聖伯多祿大殿。隨着慈悲禧年結束的臨近——禧年將於本20日耶穌基督君王(宇宙的君王)節慶典閉幕，讓我們回顧這年在世界各地發生過的事情。毫無疑問，最重要的是天主在每人內心深處。只有天主知道有多少人，或許已經離開了祂不知多久，或許是不冷不熱的，再次與天主和好。

在這幾個月中，我們盡力重新發現天主隱藏在教會內的大愛。實際上，祂的慈愛遍及普世，就如水覆蓋了廣闊的海洋。我們再次找到天主的慈愛：在聖經內(先知書和聖詠，特別在福音)、在禮儀慶典中、在人們喜愛的虔敬方式……我們也可在自身的生活察覺到祂的慈愛：只需一瞥過往足以驚喜地重新發現天主是何等的接近我們，也一直會這樣。因為藉著聖洗，或許更早於領洗，祂把我們納入聖教會內。

耶穌在聖路加福音的第15章為我們留下了清晰的教導。在那裡我們找到有關於神聖慈悲的三個比喻：亡羊，失錢，和蕩子。聖安博評論說：「這位父親，這個牧羊人和這個女人是誰？他們不正正把天主父，基督和教會展示出來了嗎？基督把你背負在肩膀上，教會尋找你，父親接納你。一個，因為他是善牧，不斷地支撐着你；另一個，好比母親那樣，歡迎你，不停止地尋找你；然後父親再次給你穿上衣服。首先，是出於慈悲的工作；其次是照顧你；第三，讓你與祂和好。<sup>[1]</sup>

這些月份復甦了我們對天主和他人的愛，那正是我們變得薄弱了的地方。也許我們發現到在我們靈魂的許多角落仍然缺乏這種品質；但是我們不應感到驚訝，因為「如同天父滿懷慈悲」這個的召叫是對我們一生的邀請。

因此，聖年的束並不是意味著已達到目的，而轉向其他事情，其實這是一個出發點，重新渴求我們在基督徒路上的進展。所有基督徒因聖洗得以分享普通司祭職，讓我們因着與天主的父子情義以慈悲行事。聖施禮華認為：「我們要把每一個人，看作是自己的弟兄姊妹，以愛相待、忘我地服務。」<sup>[2]</sup> 在這恩寵的一年結束前數星期，教宗說：「在個人的生活經驗到天主的慈悲是不足夠的；領受了它的人必須成為別人的標記和工具。因此，慈悲並不是為某特定的時刻備用，而是擁抱着我們整個日常生活。」<sup>[3]</sup>

因此，我自問也鼓勵你問自己：回顧這聖年過去的幾個月，在個人記憶中存留了些什麼？我們是否更加相信天主會如父親般「充滿溫暖和無限的愛」<sup>[4]</sup> 憐視我們？在我們的日常生活中，與別人一起時、在家庭生活中、工作時、在使徒工作、探訪窮困和幫助受苦者時，我們是否努力讓天主在

基督身上顯示的大愛活現出來？我們是否滿懷希望，儘管我們有着種種過失，我主願意我們作祂更好的傳遞者？因此我們應恰當地，如同聖母瑪利亞般，把這些概念默存心中並要作反省。

為了繼續更堅定的步伐朝着聖神引領教會的方向邁進，我給你們兩個建議，在某種意義上，總結了我們這幾個月所行的，並可以幫助我們繼續讓這聖年的光繼續在我們心中燃點：親自迎接天主的慈悲進入我們心中，並因此接納別人，向別人「屈身」。

首先，我們自己要接納天主的慈悲：一切都取決於這一點。當我們意識到天主利用每天的情況和各種任務來引導我們歸向祂，我們的虔誠和使徒熱忱便得以增進。我們易於在基督的手尋求護佑，以體育競賽的精神來作內修奮鬥，更新我們的渴望，欣喜地於把更多人靈帶向祂，沒有任何事或任何人能擾亂這份喜樂。

天主的愛既是苛刻也是寧靜的。苛刻，因為耶穌把十字架背負着在祂的肩膀上，期望我們沿着這條路跟隨着祂，幫助祂把救贖的果實傳遞給每一個。安詳的，因為耶穌知道我們是有限的，祂引領我們，比任何最通情達理的母親更體諒我們。我們不是那些可以用自己的力量改變世界的人。只有天主才可以這樣做，祂能夠把鐵石的心換上一顆血肉的心。

我們的主並非要求我們不會犯錯，而是要求我們懂得站起來，忘記自己的過失，並可以在這世途上以小孩子般的平靜和信賴前進。讓我們經常默想聖禮華這些慈愛的話語：「在這一點上我們可以認出，我們是出於真理的，並且在他面前可以安心；縱然我們的心責備我們，我們還可以安心，因為天主比我們的心大，他原知道一切。」<sup>[5]</sup> 內心的平和並不屬於那些自以為可以把每樣事情做到完美的人，也不是那些對愛不感興趣的人；內心平靜是會在那些，即使跌倒，卻總會

把自己放在天主的手的人。「基督不是來召健康的人人，而是來召有病的人」，<sup>[6]</sup> 裕喜愛每天更新的愛，儘管我們跌倒，只要我們求助於那擁有無盡寬恕泉源的聖事。

慈悲也要求我們接納他人，向他們「彎腰」；當我們接受天主的慈悲，我們也可以把它傳達給別人。因此，「在得到憐憫和大量的公義後，基督徒已準備好去憐憫那些痛苦的人，並為罪人祈禱。他們甚至對他們的敵人顯示慈悲。」<sup>[7]</sup> 只有寬宏大量的天主「才能夠彌補失去的善、以善報惡、產生新的正義和聖善。」<sup>[8]</sup>

有時，我們的工作或遇到的困難會「麻醉」了我們的心，好像被荊棘窒息了的好種子。天主使我們的心敏感地作出回應，好能向他人彎腰，不僅是面對問題或悲劇，而且在許多日常的小事情上，懂得分別輕重，努力重視真正重要的事情。天主不僅要求我們與別人「一起」生活，也要「為」

別人生活。祂要求我們有「親切的愛德，懂得如何以真誠的笑容接待每一個人」<sup>[9]</sup>

因此，讓我們依靠祈禱，特別是當我們認為某種情況或某一對我們來說實在難以容忍，把我們路上的障礙全部交給我們的主。讓我們祈求祂幫助我們克服它們，不重視它們。也讓我們懇求祂，通過聖母瑪利亞，「仁慈之母」(Mater Misericordiae)，的代禱，賜與我們一份肖似祂那樣的愛。

在教宗到波蘭的傳教旅程中，談到福音是「活生生的天主慈悲的記事簿」。他說，這記事簿「還有許多空白頁。它仍然是展開的，我們被召叫以相同的方式，以個人實踐的慈悲工作把它填滿。」<sup>[10]</sup>他總結說：「在這本天主的慈悲記事簿裏，我們每一個人都擁有各自獨特的一頁。」<sup>[11]</sup>

讓我們熱切地把天主託付給每人的頁數填補，不要因我們笨拙的寫作造成的模糊不清和污點而氣餒。因着天主

的慈愛，聖神會在我們苦惱的時刻陪伴着我們，因為「我幾時軟弱，正是我有能力的時候」<sup>[12]</sup> 基督的恩寵使我們堅強起來，因此我們可以領受到的傳承下去。」

在我們熱心地為他人服務時，讓我們牢記(特別是在11月2日和整個11月份)，不引人注意的慈悲善工：為亡者祈禱，是最取悅天主的。懇求我主賜予我們與任何人都可以活出諸聖相通的精神：那些需要我們為他們祈禱的人、那些已在享受天國榮福的，及在地上旅居的，首先是教宗和他的助手，包括所有人，特別是那最需要這種幫助的人。

在擱筆前要感謝天主，最近在主業監督團內晉升的執士：讓我們為他們和普世的聖職人員祈禱。同時，我再次為兩週前到芬蘭和愛沙尼亞的新區域牧民旅程的成果感恩。讓我們為這些國家和北歐各國的地方教會祈禱。我想詳細地告訴聖施禮華和我們鍾愛的

歐華路主教的渴望：到這些地方播下種子。我邀請你們在聖體櫃前祈禱時反省這點。讓我們舉心向上，為主業團被立為屬人監督團的週年紀念，呈獻我們最誠懇的感激。

我以深情祝福你們，

你們的父親，

+ 浩偉

---

[1] 聖安博，*Treatise on the Gospel of Saint Luke VII*, 208 (PL 15, 1755).

[2] 聖施禮華，《與施禮華蒙席會談》29。

[3] 教宗方濟各，公開接見講話，2016年10月12日。

[4] 聖施禮華，《鍊爐》，331。

[5] 若一3:19–20。

[6] 參閱瑪9:13。

[7] Saint Chromatius of Aquileia,  
Sermon 41, 5, on the beatitudes  
(CCL IX A, 177).

[8] 真福保祿六世，unedited  
manuscript, Istituto Paolo VI,  
Notiziario 71 [2016], 7-8 (also  
published in L' Osservatore  
Romano, September 2016).

[9] 聖施禮華，《鍊爐》，282。

[10] 教宗方濟各，講道，2016年7月  
30日。

[11] 同上。

[12] 格後12:10。

jian-du-de-xin-2016nian-11yue/ (2026年  
1月29日)